元發公司雜貨藥材發行

YUEN FAT WAH JUNG CO. LTD.

262 Pender St. E. Vancouver, B.C. Phone Trinity 5583

新米 又上市

飛機嘜 揀手新花 萱粘米

無穀無砂

嘉禾嘜 揀手十淨 絲苗米

軟滑甘香

新到 祖國合時水貨

新會甜橙　沙坪粉葛　青皮大蕉
新鮮栗菓　正沙田柚　佛手白菓
正潮洲柑　新鮮百合　泮塘蓮藕
檳榔芋仔　桂林馬蹄　檳榔芋頭
白肉茨菇　紅芽芋仔

★貨靚價平
★遠近光顧
★極表歡迎

▲企倫打寧 穩 達權社鳴謝

民國廿八年經費芳名

穩寧埠達權社通訊處收金五元　雷宜穩　馮炳　每三元
羅梓良　梁日昇　廖偉普　梁明滄　關栢　呂就榮
梁日昇　每二元　許栢　劉孔順　吳享　呂燦
呂澤　黃穩梧　鍾壯　李厘　每一元五　呂洪
伍富　黃樓梧　關森　鍾瑞連　胡樂　馬日昇
鍾認　呂成有　林強　陳求　關國秋　林培
李佑炯　盧萬俸　關祥　李栽祥　吳肇珍　馬月樓
林健　關栢　黃臻賢　鍾華龍　謝郁洲　鍾葆恆
每壹元　湯定仁　劉益　劉維義　陳光明　阮彬
黃世質　李佑阜　梁財　鍾有琪　雷法權　每五毛

美國南加省大學藥化學師　前中央衛醫院委員

羅省達新藥行曹達均醫生內外全科

The Sun Co. (Dept.T)

320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.

●白濁靈　每盒二元
治白濁挾之即流出或尿日常濕染印棟上或小便頻數尿管灼熱等症二盒收功

●鹹痧藥膏
治生殖器起粒或潰爛流水痛癢每盒壹圓半

●風濕靈丸
治風濕骨痛或花柳風濕痛無定處每盒二圓

●小腸氣靈　每盒三圓
此丸自改良後效力大增凡患小腸氣腫下附近企即脹臥即消等症無論痛否莫論老幼便用奧效

●糖尿靈　每盒二圓
糖尿症狀頭痛不眠食不知飽飲不止渴小便過多而含糖色如清水或如膏油或多泡手脚困倦久則危殆此丸治之奇驗

●消粒止癢水　加料壹圓半
皮膚痕癢　紅粒紅點　乾濕頑癬
越連越濶　鱗屑癬粒　水泡濕疹
酒米粉刺　白蝕紅斑　手指濕癢
脚趾癬癢　濕毒熱毒　皮膚白病
勿論何處　即用即好　萬試萬靈

▲祖國新聞一▼

●行政院蒐集

華僑救國史實

僑委會分發編撰辦法與海外僑團限文到四旬內蒐集資料依法編送

抗戰展開後　海外華僑　對祖國抗戰建國國策　竭誠擁護　出錢出力　至爲熱烈　其中不鮮豐功偉績　可歌可泣者　我國行政院　以此種現象　爲我同胞敵愾同仇之表現　自應誌諸史乘　以爲鼓勵　特訓令僑務委員會　着令分別訓示海外各僑團負責人員　蒐集資料　香港華商總會　已接到此項訓令　全文探錄如下　案奉行政院訓令　爲編纂戰史　令飭各部會指定負責人員　就各主範圍　蒐集有關抗戰資料以爲將來編史之準備等因　奉此　查自抗戰軍興以來　海外各地華僑出力輸財　資助抗戰　爲力至鉅　似此豐功偉績　自應誌諸史乘　以資久傳　而勵來茲　爲此令飭各該會　迅將各轄區內　華僑救國活動之各種史實　彙編呈報　以供參攷　本會爲劃一彙編方式起見　茲製定華僑救國史實編撰辦法　除分令外　合行檢發上項辦法　令仰該會於〃到后四旬內　蒐集資料依法編送　并仰隨時注意　集以后抗戰資料爲要　此令　附「華僑救國史實編撰辦法」壹份　委員長陳樹人　華僑救國史實編撰辦法　㈠編撰文字　用淺近之文言文　㈡時間自二十六年「七七」事變起至二十八年九月底止　㈢內容分「宣傳」「捐輸」「投効」「國民外交」「抵制日貨」　其他等類　㈣每期中　舉其重要事實數字　作有系統之敘述　㈤每種事實須具原定名稱時間地點　爲負責者個人或團體　及其工作與效能　㈥有法規宣言　統計圖表　〔特別注意捐款統計救國僑團統計〕　或出版物者　須各檢附三份云

●晉西我軍頻來捷報

汾水西岸日全綫動搖 (二)

隰縣已克復黑峪關仍圍攻中

絳縣聞喜激戰日傷兵紛北運

▲晉西我軍繼續掃蕩

興集訊　據悉　㈠晉西殘餘日軍　除鄉寧東屹台頭方面　仍有一部負隅外　三官附近周家村一帶　經我軍掃蕩　日軍已全部退出山外　我續向東壓迫　西王村日軍已將笨重物品　運往古城〔汾城西北〕續向汾城移動　㈡我乘勝連日向盤據段山嶺之敵軍猛攻　敵軍殘部突開潰竄　我已將該嶺克復　敵軍急由屹台頭調部隊二百餘，砲二門　並由油峰嶺〔段山嶺北〕調部隊六百餘　由西北兩面反攻　我已分頭迎擊　與敵軍正激戰中　屹台頭　及牛王廟敵軍　爲掩護彈藥給養后運　仍負隅頑抗　刀口與南曜一帶敵軍　經我軍奮勇掃

（續祖國新聞式）

▲雲埠達權社廿九年職員表

社長　司徒捷予　林顯燧
議長　鄭振秀　陳翼耀
監督　鄭煜南　張惠介　葉宏勝
中文書記　阮宗豪　謝志如
西文書記　王華進　簡國安　梅學
財政　羅傳護　張明益
核數　薛升接　林道一
庶務　伍勳賢　侯穩
催收　關崇安　曾京　周相
調查　鄭田　廖喜　廖帝　廖崇儔
黎社　余喜　趙槐
李漢生　周槐
宣傳　林洪公　蔣安翹　鄭帝曉　趙保
馬亨　薛金麗　林普慶　趙田
幹事　徐發起　趙慶　何發祥　周少川
馬德潤　鄭松鵬
評議員　唐自璉　廖永年　梁文顯　黃傳綵
馬門潤　陳宜談　馬鵬　朱亮　何貽亮
陳不凡　陳根源　黃啟非　曾荔燕
蔡大　曾錦裘　鄭新福　蔡振華
黃鴻新　黃兆欽　黃賢慶
陳偉忠　馬放山　黃白萬　廖大
余隨時　趙學　黃其燊　高文朗
張豪　馬大非　吳文取　吳松茂　楊子順
何貽泰　宋甘泉　蔡冠英
陳建宋　岑漢傳　梁耀根　許盛珍
曾宜新　吳槐煜　岑杰　曾北寬
黎焜瑩　馬福記　黎牌
陳典鐘　胡德潤
林英鳳　胡洪　宋浣塵
宋叙天　岑輔扳　趙南　李矛
鄭齊女　龔開順　吳正潔　司徒景雲
簡李　林春　宋深　司徒昌萱
陳社有　林樹　廖晈　曾旺
呂念　陳松　馬洪恩　馬大敏
容學柱　馬燦培　袁一山　鄭合
駱才　李福　高才　馮定煜
利文添　劉非　馬福平　高聰
梁成　吳享　鄧庚　徐灼
趙萬可　陳想　鄭石　馬榮福
何連　黎卯　岑琪　廖平安

▲列必珠埠達權社鳴謝
經費列下

黃貴二元　李照壹元二毛五　林祕德元五
黃進　謝衡石　黃洪光　關榮沛　余鴻惠
每壹元

▲卡城致公堂廿九年職員

會長　胡維贊　副　余民和
議長　余灼南　周拔家
財政　黃琴章　梁裕昌
書記　黃柳堂　余鴻惠　雷法祥
外交　陳軒文　鍾貴璧　李東海
監督　鄺南勝　司徒彩文
催收員　馬恆倫　黃炳祥　龔自強
核數員　雷法祥　雷家滄
庶務員　馬文
議員　黃國藩　余和進　鄭忠灼　鄺芹藻
謝德佐　勞滌煩　黃桂棠　余定祥
馬世熙　李生　溫松
鄧柱儒　蔣安杰　趙仕勝　梁廷芳
黃道珠　黃添德　黃成長　雷門穩
袁長　梅龍　雷家瓊　司徒世廣
梅巨　馬惠隆　余苞龍　司徒秀熾
鄺修夫　黃福有　吳溫溪　余如良
梁少文　黃德文　龔如明
暨全體會員

大東罐頭食品

本公司不惜鉅資。購置最新式機器。製造各種罐頭食品。不論飛潛動植。海錯山珍。均用新法裝製。久貯不變。菜式中西兼備。開罐便可供餐。此後欵客讌朋。咄嗟嘉殽滿席。家居行旅。烹飪何患麻煩。至于調製得宜。保全眞味。尤爲本公司之特點：

工商士女。幸留意焉。茲將製出各貨列下。

一磅庄　鳳吞燕窩　每盅五毛
一磅庄上湯鷄絲麵　每盅錢八
一磅用花旗參燉鷄　每罐四毛
十安庄毛菇鷄湯　每罐一毛五
十安庄紅捫鷄雜　每罐三毛五
一磅庄清燉豉米鴨　每鑵三毛五
半磅庄豉汁鬱鴨　每罐三毛五
一磅庄上湯鴨腿麵　每鑵二毛五
一磅庄冬菇燒鴨　每罐四毫
一磅庄淮杞燉鷄　每盅三毛五
一磅庄北菇燉鷄　每罐四毛半
十安庄冬菇捫鷄　每鑵三毛五
十安庄燕窩鷄湯　每鑵一毛八
一磅庄清燉陳皮鴨　每鑵三毫五
一頭庄北菇燉鴨　每鑵四毫五
半磅庄五香燒鴨　每鑵三毛五
十安庄金笋扒鴨　每鑵三毛

◎本埠代理處　金利源　廣裕隆　廣萬生　元發號　輔行公司　合生號　中原興　國信公司

◎外埠代理處　域多利　裕綸德記　茂利號　卡忌利　中興公司　列必珠　保安堂　汝利愼　興華公司

招請各埠各大商號代理請照下列英文通函賜教

Great Eastern Food Products Ltd.
104 E. Pender St. Vancouver, B.C.

大東罐頭食品股份有限公司
總經理　朱去非　謹啟

男子先天不足　後天失調　丹田無力　腰膝酸軟
青年早婚　元陽不固　四肢困倦　夜夢遺洩
精神衰弱　氣血兩虛　子嗣維艱　腎部虛弱

速服天壽堂海狗丸　立奏奇效
女服天壽堂姑嫂丸　永無經期暗病　且易於受孕

天壽堂
海狗鞭補腎丸
秋風起矣　補身合時
主治男婦一切虧損
姑嫂丸
女男欲除任痛　速白諸患請服

中外各埠均有代理　總行
溫哥華　金山源
域多利代理　活生行
萬育堂　滙生源
香港德輔道中　國信公司　裕綸德記

李同窩君服極樂氏大洋丸見功効贈相刊登

弟服極樂氏大洋丸的實補身壯陽生精補腎服完壹寸果然補身實不虛傳特贈相介紹
美國華愼頓埠李同盛敬
極樂氏藥房地址
Geck Lock Sie, 826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

▲駐域埠全加洪門致公堂總幹部收到各埠廿八年年捐

▲列必珠埠

余已酉　李祐欽　鄭遠榮　張乾錦　李雨帆
曾瑞　敖治平　關崇輝　曾毓修　曾崇
勞逢達　曾毓權　吳年　謝衡石　李泮奕
周鉅　黃宏熾　周家樵　關榮沛　周順
溫用寬　黃貴　梁應勤　黃俊蘭　司徒俊權
黃錫　馬拱宸　盧世慈　溫伯朋　鍾貴
張伯驥　鄒炯灼　鄭棟　張天成　曾元龍
溫世祥　鄭厚家　李炳華　鄭千洪
唐宇松　李祥南　林遠進　鄭仕伯　梁應存
梁炳煜　鄭濃泮　關國鑾　馬奕棠　梁樹邦
李關衛　鄭尙衍　鄭盈添　鄭仕球　鄭新拱
溫振高　陳梓　陳芳　黃進　黃禮儀廿七廿八年
▲古尾利市
李桃　鄭正壽　鄭尙舜　鄒炎　黃子爲
鄭平資　廖宏燕　鄭寧家　鄭慶慈　岑求
周瑞强　鄭女　岑操　李沾　鄭宏舜
岑貴　吳滿　岑嘉贊　陳彥達　鄭柱家
吳來　鄭尙淦　鄭宏雁　曹集　楊安廿八年
▲二埠
宋昭懋　李聖洪　余約和　梁廷賓　譚文廣
黃享　李來百　李發星　陳金泉　梁永發
黃禮富　梁經奕　黃禮初　雷華漢　譚業康
溫廷俊　鄒心志　鄭奕忠　鄭慶滿
陳龍錠　溫植庭　曾英福　梁運德
鄭慶溥　鄭日明　鄭發寧　岑年　鄭忠潤
張明晃　陳偉揚　區有學
▲古尾利市
李桃　鄭正壽　鄭尙舜　鄒炎　黃子爲
鄭平資　廖宏燕　鄭寧家　鄭慶慈　岑求
周瑞强　鄭女　岑操　李沾　鄭宏舜
岑貴　吳滿　岑嘉贊　陳彥達　鄭柱家
吳來　鄭尙淦　鄭宏雁　曹集　楊安廿八年
▲二埠
宋昭懋　李聖洪　余約和　梁廷賓　譚文廣
黃享　李來百　李發星　陳金泉　梁永發
黃禮富

HOME
Funeral Chapel
742 Hastings E.
Highland 6194

欽吳長生店
包辦喪事　殮費廿元，卅元，六拾元以上
由本埠運屍回港，運費七拾元：